

BOSE[®]

mobile on-ear headset

Owner's Guide
Brugervejledning
Bedienungsanleitung
Guía de usuario
Omistajan opas
Notice d'utilisation
Felhasználói útmutató
Manuale di istruzioni
Gebruiksaanwijzing
Podręcznik użytkownika
Bruksanvisningen

ଉତ୍ପାଦନ
사용자 안내서
用戶指南
دليل المالك



INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Veillez lire cette notice d'utilisation

Prenez le temps de lire attentivement les instructions de cette notice d'utilisation. Elles vous aideront à configurer et utiliser votre nouveau casque audio. Conservez cette notice d'utilisation pour référence ultérieure.

ATTENTION

- *L'écoute prolongée de musique à un volume élevé peut causer des troubles auditifs. Évitez un volume sonore trop élevé lorsque vous utilisez un casque, spécialement durant de longues périodes.*
- *N'utilisez pas de casque lorsque vous conduisez un véhicule automobile ou dans des circonstances où l'incapacité d'entendre les bruits extérieurs pourraient constituer un danger pour vous-même ou autrui.*
- *Les bruits qui vous servent d'alerte ou de rappel peuvent vous sembler altérés lorsque vous portez votre casque. Apprenez comment ces sons peuvent varier de manière à pouvoir les reconnaître au besoin.*
- *Ne laissez pas tomber votre casque, ne vous asseyez pas dessus et ne le l'immergez pas dans l'eau.*



Ce produit est conforme à la Directive EMC 89/336/EEC. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse **www.Bose.com/compliance**.

ATTENTION : *NE PAS utiliser les adaptateurs pour téléphone portable pour connecter le casque au système audio des cabines d'avions. Le dégagement de chaleur qui en résulterait est susceptible de provoquer des brûlures ou d'endommager le casque. Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez et déconnectez le casque immédiatement.*

©2009 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable. Toutes les marques déposées auxquelles le présent document fait référence sont la propriété de Bose Corporation.

UTILISATION DU CASQUE

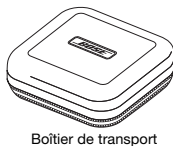
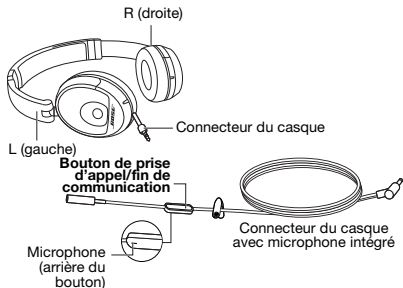
Introduction

Nous vous remercions pour votre acquisition d'un casque Bose® mobile supra.

Le casque Bose® mobile supra offre un son de la plus haute qualité tout en étant confortable, léger et compact. Le cordon du casque, avec son microphone intégré, transmet les sons avec toute la qualité et le confort Bose et permet de passer en douceur de la musique aux appels téléphoniques. Protégez-vous des bruits ambiants en écoutant votre musique - et ne manquez aucun appel. Vous allez découvrir une clarté et une réponse en fréquences criantes de vérité. Le bandeau extensible et les écouteurs pliables facilitent le rangement et le transport dans le boîtier inclus. Un son Bose pour toutes les situations.

Composants de votre casque Bose® mobile supra :

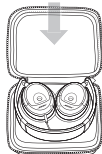
- Casque supra-auriculaire
- Connecteur du casque avec microphone intégré
- Trois adaptateurs pour téléphone 3,5mm à 2,5mm
- Boîtier de transport



UTILISATION DU CASQUE

Rangement du casque dans son étui

1. Faites pivoter les écouteurs pour amener les coussinets face à vous.
2. Faites pivoter les écouteurs dans le serre-tête et placez le casque dans l'étui.



Sortie du casque de son étui

1. Soulevez le casque hors de son étui et faites pivoter les écouteurs hors du serre-tête.
2. Faites pivoter les écouteurs pour amener les coussinets face à face.



Remarque : Ne tentez pas de dépasser les limites des pivots ou de faire pivoter trop loin les écouteurs.

UTILISATION DU CASQUE

Connexion à un téléphone portable ou à un lecteur audio

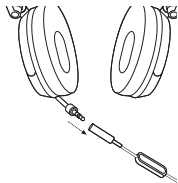
Pour connecter le casque à votre téléphone portable, utilisez soit le mini-jack stéréo 3,5 mm (compatible avec les connecteurs pour casque standard), soit, si nécessaire, l'un des trois câbles adaptateurs 2,5 mm.

Si la connexion est correcte :

- Le son doit être entendu en stéréo durant la lecture musicale et les communications
- Votre voix doit être entendue par votre correspondant
- Le bouton Answer/End (Répondre/Fin de communication) doit fonctionner

Compatible avec de nombreux téléphones portables à lecteur numérique intégré.
Pour connaître la liste complète des téléphones compatibles, consultez la liste de compatibilité jointe ou visitez la page www.Bose.com/phones.

Branchez le cordon du casque au connecteur prévu à cet effet.



Sans adaptateur

Si votre téléphone est doté d'un connecteur pour casque de 3,5 mm, les adaptateurs fournis ne sont pas nécessaires.

● Appareil avec un connecteur casque pour mini-jack 3,5mm



1. Raccordez le casque au connecteur pour mini-jack du téléphone.
2. Placez le casque sur votre tête.

UTILISATION DU CASQUE

Avec adaptateur

Le casque Bose® mobile supra est fourni avec trois différents adaptateurs pour téléphone. Chacun d'eux est identifié par un petit symbole (cercle, losange, triangle) sur sa face supérieure.

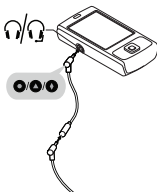
Si votre téléphone est doté d'un connecteur pour casque de 2,5 mm, ces adaptateurs ne sont pas nécessaires.

Pour déterminer l'adaptateur qui convient à votre téléphone, consultez la page www.Bose.com/phones.

1. Sélectionnez l'adaptateur approprié.
2. Fixez l'adaptateur au câble du casque.
3. Raccordez le casque (avec l'adaptateur) au connecteur pour mini-jack du téléphone.
4. Placez le casque sur votre tête.

Remarque : Si votre téléphone ne réagit pas lorsque vous appuyez sur le bouton Answer/End, ou si vous n'obtenez pas de son (partiellement ou non), ou encore si le microphone ne transmet pas votre voix, il est probable que l'adaptateur utilisé n'est pas le bon. Pour déterminer l'adaptateur qui convient à votre téléphone, consultez la page www.Bose.com/phones.

● Appareil avec un connecteur casque pour mini-jack 2,5mm



Réponse à un appel et fin de communication

Le casque Bose® mobile supra comporte un bouton de prise d'appel et de fin de communication (marqué Answer/End) à microphone incorporé. Il suffit d'appuyer sur le bouton Answer/End pour obtenir l'action correspondante.

Remarque : Avec certains téléphones, il peut être nécessaire de maintenir ce bouton appuyé durant quelques secondes.

Réponse à un appel

Lorsque vous recevez un appel, appuyez sur le bouton Answer/End pour répondre, puis relâchez ce bouton.

Fin de communication

Pour raccrocher, appuyez sur le bouton Answer/End puis relâchez-le.



Remarque : Certaines fonctionnalités uniques à un téléphone (par exemple renumérotation rapide, commandes vocales) ainsi que certaines fonctions musicales (navigation parmi les enregistrements) dépendent de l'appareil. Elles peuvent être accessibles ou non à l'aide du bouton Answer/End. Pour connaître les fonctionnalités disponibles, consultez la notice de votre téléphone.

Port du casque

Retirez le casque de son boîtier et dépliez-le (page 4), puis mettez le casque en vous aidant des lettres qui différencient l'écouteur de gauche (L) de celui de droite (R) sur le bandeau.

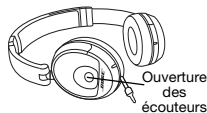
Utilisation de la fonction d'intensification des basses du lecteur audio

De nombreux appareils audio portables comportent une fonction d'intensification des basses qui modifie électroniquement le signal audio transmis à la prise casque. Cette fonction est parfois appelée « bass boost » ou correspond à un réglage de l'égaliseur. D'autres fonctions, parfois appelées « sound check » ou « volume limit », peuvent être destinées à limiter le volume. Enfin, d'autres fonctions encore ajoutent un effet de spatialisation sous le nom de « Surround », « SMS », « WOW » ou « 3D ».

Le casque Bose® supra a été conçu pour offrir un son équilibré de très haute qualité, avec des basses riches et profondes, sans nécessiter d'améliorations artificielles. Il est donc recommandé de commencer par **désactiver** toutes les fonctionnalités d'amélioration avant de procéder à tout ajustement des réglages audio.

Nettoyage du casque

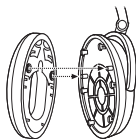
En cas de besoin, essuyez simplement les surfaces extérieures avec un chiffon humide. Veillez à ce que les ouvertures des écouteurs restent bien dégagées et à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans les écouteurs ou l'ouverture du microphone.



Fixation des coussinets des écouteurs

Si un coussinet se détache de son écouteur :

1. Alignez les deux orifices (à l'arrière du coussinet) avec les deux picots de l'écouteur.
2. Poussez le coussinet sur l'écouteur.
3. Pressez sur tout le pourtour du coussinet pour le bloquer en place.



Vérifiez que le coussinet est bien aligné sur tout le pourtour, et qu'il n'existe pas d'espace entre le coussinet et l'écouteur.

RÉFÉRENCE

Pièces de rechange et accessoires

Vous pouvez commander des accessoires ou des pièces de remplacement en vous adressant au service clientèle de Bose.

Le numéro de téléphone pour votre région se trouve dans ce guide.

- Boîtier de transport
- Connecteur du casque avec microphone intégré
- Adaptateurs pour téléphone portable
- Kit de coussinets d'écouteurs de rechange

Dépannage

En cas de problème lors de l'utilisation de votre casque, consultez les instructions ci-dessous.

Si vous avez encore besoin d'aide, contactez l'assistance technique. Consultez la liste d'adresses située sur la couverture intérieure.

Problème	Mesure corrective
Pas de son	<p><i>DEPUIS UN TÉLÉPHONE PORTABLE</i></p> <p>Vérifiez que vous utilisez l'adaptateur pour téléphone portable correct, le cas échéant. Consultez le tableau de compatibilité ci-joint.</p> <p>Assurez-vous que la fiche du casque est bien connectée à la prise écouteur (et non pas à la sortie ligne) de l'appareil.</p> <p><i>DEPUIS UN LECTEUR AUDIO</i></p> <p>Assurez-vous que la fiche du casque est bien connectée à la prise écouteur (et non pas à la sortie ligne) de l'appareil.</p>
Son intermittent	Assurez-vous que la fiche du casque est bien connectée à la prise écouteur (et non pas à la sortie ligne) de l'appareil.
Basses excessives	Désactivez les fonctions d'intensification des basses ou autres fonctions dites d'amélioration de la source audio.
Volume faible/son médiocre	Désactivez les fonctions de correction de la source audio.

Problème	Mesure corrective
Le son ne provient que d'un seul écouteur	Vérifiez que vous utilisez l'adaptateur pour téléphone portable correct et qu'il est bien connecté.
La sonnerie d'appel n'est pas entendue dans le casque	Vérifiez que votre téléphone est configuré pour transmettre la sonnerie au casque. Vérifiez la configuration de votre téléphone, et modifiez-la au besoin. Remarque : <i>Cette fonctionnalité n'est peut-être pas disponible sur votre téléphone.</i>
Basses déformées	Assurez-vous que les ouvertures des écouteurs ne sont aucunement obstruées. Si elles sont encrassées, nettoyez-les avec soin. Vérifiez que les coussinets sont bien emboîtés sur les écouteurs.
Le microphone ne transmet pas les sons	Vérifiez que vous utilisez l'adaptateur pour téléphone portable correct et qu'il est bien connecté. Vérifiez que le microphone n'est pas bloqué ou couvert. Remarque : <i>Le microphone se trouve à l'arrière du bouton Answer/End (vous remarquerez son ouverture).</i>
Le téléphone ne réagit pas à un appui sur le bouton Answer/End	Vérifiez que vous utilisez l'adaptateur pour téléphone portable correct et qu'il est bien connecté. Remarque : <i>Avec certains téléphones, il peut être nécessaire de maintenir ce bouton appuyé durant quelques secondes.</i>
Le téléphone interrompt la communication de façon inattendue	Certains téléphones interrompent la communication si le casque est débranché durant celle-ci. Assurez-vous que la fiche du casque est bien connectée à la prise écouteur de l'appareil.
Coussinets déformés	Les coussinets peuvent sembler déformés lorsque vous les déballez pour la première fois. Toutefois, après quelques minutes, ils retrouveront leur forme naturelle.

BOSE CORPORATION

Australia

Unit 3/2 Holker St. Newington NSW,
2127
1800 023 367
www.Bose.com.au

Belgique/Belgie

B-3700 Tongeren
012-390800

China

2203-2305 22F, West Gate Tower/1038
West Nanjing Road-MeiLongzhen
Plaza, Shanghai, 200041
86-22-62713000 ext. 162
www.Bose.cn

Denmark

2605 Brøndby
04343-7777
www.Bose.dk

Deutschland

D-61381 Friedrichsdorf
06172-71040
www.Bose.de

France

78100 Saint Germain en Laye
01-30616363
www.Bosefrance.fr

India

Shriram Bhartiya Kala Kendra, 1
Copernicus Marg, New Delhi, 100-001
91-11-2307-3825-3826-3827
www.Boseindia.com

Ireland

Castlebury Road, Carrickmacross,
Co Monaghan
042-9671500
www.Bose.ie

Italia

Via della Magliana 876 Roma, 00148
06.60.292.555
www.Bose.it

Japan

Karakida Center bldg., 1-53-9
Karakida, Tama-shi, Tokyo, 2060035
81-423-575250
www.Bose.co.jp

Mexico

Paseo de las Palmas # 405, 11000
52-55-52-02-35-45
FAX: 52-55-52-02-41-95

Nederland

1135 GE Edam
0299-390111
www.Bose.nl

New Zealand

0800 501 511
www.Bose.co.nz

Norge

N-2213 Kongsvinger
62-82-15-60
www.Bose.no

Österreich

Wienerbergstrasse 7 (10.OG)
01-60404340
www.Bose.at

Schweiz

Hauptstrasse 134
061-9757733
www.Bose.ch

Sverige

S-43153 Mölndal
031-878850
www.Bose.se

United Kingdom

1 Ambley Green,
Gillingham Business Park,
Gillingham, Kent, ME8 ONJ
0780-741-4500
Info_uk@Bose.com

Hong Kong

Suite 1203, Midas Plaza,
1 Tai Yau Street, San Po Kong,
Kowloon, Hong Kong
(852) 21239000
support_hk@Bose.com

Finland

Kornetintie 6b Helsinki, 380
+358 10 778 6900
www.Bose.fi

Poland

ul. Woloska 12 Warszawa, 02-675
+48 (0)22-8522928
www.Bose.pl

Canada

9133 Leslie Street,
Suite 120, L4B 4N1
800-465-2673
www.Bose.ca

USA

The Mountain,
Framingham, MA, 01701
800-367-4008
508-766-1900
www.Bose.com

World Wide Web

www.Bose.com
www.Boseeurope.com



319137-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2009 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM319137 Rev.01